



**Вкратце**

**Наконец-то, наконец-то ...**

Опрос жителей осенью прошлого года показал, что люди в городе, в первую очередь, ждут асфальтирование дворов. В этом году уже первые дворы будут полностью реконструированы.

В поправке бюджета 2005 года Ливанам выделены 80 000 латов для асфальтирования нескольких подъездных дорог и дворов многоквартирных домов. В этом году новое асфальтное покрытие и благоустройство дождутся три двора: в микрорайоне ул. Спорта (ул. Спорта 36, 5, 5а, 7), на ул. Заля 6, 8, 10 и ул. Райна 1, ул. Ригас 57, 57а.

**Девушка года –  
Лейла Алиева**

В рамках дня молодежи, который проходил 26 августа, титул девушки года присвоен Лейле Алиевой. Лейла выпускница 9 класса этого года Ливанской 1 ср.шк. и уже начала учебу в Рижской средней школе Культуры. Лейле нравится снимать, фотографировать, петь. Она была одной из самых активных участниц фотоквиза «Другие Ливаны». На конкурс была выдвинута и Элина Мазуре – лидер танцевальной группы «МюМюно», хореограф и режисер, Инита Шкелта – член комиссии по делам молодежи, организатор дней молодежи, ученица Раса Магдалена, Илона Вайновска, Лаура Гравеле и юноша из Яунсилава – Григорий Эиниш.

**Ливанская 1 средняя  
школа получает подарок**

В день Знаний – 1 сентября учеников, учителей и родителей поздравить явился заместитель председателя думы Ливанского края Янис Клаужс. Подарок от думы (Ливанская 1 ср.шк. получил 40 000 лат, которые будут использованы для ремонта зала торжеств.

**Проголосум за своих  
на Радио SWH  
«Приекшнамс»**

Ливанчанин Марис Элкнис один из участников группы «Пост Марка», которая на Латвийско – Эстонском рокфестивале в конкуренции 20 групп завоевала 1 место. Сам Марис тоже домой вернулся с главным призом в номинации «Лучший клавишный инструменталист». Все участники группы профессиональные музыканты Их песни уже побывали на вершине TOP опроса Радио SWH «Приекшнамс» и вскоре слушатели смогут голосовать за новую песню группы «Пост Марка» на этой радиостанции.

**Фракция НП  
об экспертизе ГЭС**

В поправке бюджета на этот год при поддержке фракции Народной партии в Сейме одобрена финансовая поддержка для оценивания работы Страумес ГЭС. Для этого (оплата экспертизы) выделены 10 000 латов. Хорошая вещь и для живущих на берегах Оши – длиной в 4,4 км с Ошского польдера до впадения реки в Дубну будет проделано углубление реки, на что привлечены инвестиции ЕС. Общие расходы составляют приблизительно 150 000 латов.

**В Ливанах открыта новая школа**

С 1 сентября в Ливанском крае стало одной школой больше. Работу начала новая спортивная школа, в которой будут заниматься более 250 учеников.

Крестными стали председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс и Майя Дзинтра Кручинина – директор Ливанской 1 ср.шк. (спортивная школа будет работать в помещениях 1 ср.шк.). Педагоги школы испытали «крестное дитя» в разных талантах и желали быть выдающейся в баскетболе, волейболе, футболе и легкой атлетике. В подарок от думы Ливанского края новое «дитя» получило 100 латов на приобретение инвентаря. Спортивное снаряжение подарила и Волейбольная федерация (подарок лично вручил генеральный секретарь федерации Гунтис Лазда) и Футбольная федерация. Спортивный и возвышенный дух во время мероприятия создавал духовой оркестр «Даугава», который участники мероприятия встречал уже у входа, а в промежутках поздравлений с веселыми танцами всех разодвал танцевальный коллектив «Силава» (рук. А.Усарс).

Спортивной школой будет руководить Сандра Смишлалне, будут работать девять тренеров – Валдис Чингулис (футбол), Инета Смишлалне, Арнис Страутанс (баскетбол), Леонид Петкевич (волейбол девочкам), Арвидс Матусевич (легкая атлетика – Ерсика), Язепс Лазданс, Вячеслав Григорьев, Марите Вицане (легкая атлетика), Иосиф Ковчи (кикбокс). Методистом будет работать Элита Кузмина, методстрой – Гунта Дреймане, за безопасность будет отвечать Янис Грандранс. Спортивная школа присвоила звание почетного тре-



В игре веселятся «восемь колес» спортивной школы или тренеры (слева) вместе с «кучером» - директором С Смишлалней (3 справа) и кресными (справа) М.Дз.Кручининой и А.Вайводом.

нера, которое получил Николай Романенко, Гунтис Эндзелс, Язепс Лазданс и Анна Ибуле, а титул почетного спортсмена получила Лига Швирксте, Текла Буценене, Эвальд Лавренгевс, Роберт Малниекс, Янис Масанс, Раймондс Вайкулис, Гунтарс Пантелеевс, Петерис Озолиньш, Янис Кокинс, Раймундс Бегинскис, Вячеслав Григорьев.

Мысль о своей, независимой спортивной школе ливанчане лелеяли уже давно, но за оформление документов активно взялись только в августе прошлого года. Самую большую работу на себя взяла организатор культурно-массовых мероприятий Марите Вицане. Коллектив спортивной школы выражает благодарность своим благодетелям: ООО «Сенчис» (Эрик Салчевич), ООО «Ливанский торфазовод», ООО «Ливанские дома и окна», ООО «Алдугс»,



ООО «Межрозите ГЭС», Южно латгальское лесничество ГАО «Латвийские государственные леса» (Янис Клаужс), Екабпилсский мясной дом «Виесули», цветочный салон «Пукюзирнис», «Рэгю», индивидуальное предприятие Э.Блума, ИП «Паула 3», аптека Ливанского центра.

**Гордость края –  
прибранные дома и усадьбы**

Ежегодный конкурс прибранности «Стань красивее, мой край!», организатором которого является дума Ливанского края на этот раз представляет 23 объекта.

Прибранность в образовательных учреждениях это дело само собой разумеющееся, поэтому были оценены все – Рожуская и Яунсилавская основная школа, Ливанская 1 ср.шк., Лайминя и Пастариня школа, Ливанская 2 ср.шк., музыкальная школа, художественная школа, детский сад «Рукиши», Центр детей и молодежи. Желание участвовать в конкурсе изъявила и Ливанская больница – единственное из трех предприятий самоуправления.

В группе деревенских усадеб стартует дом семьи Кукусиной, а так же дом семьи Элиты Бояре-Бояриниш и Лаймония Винделя в Рожупе, а Туркскую волесть представляют дома семьи Кириловых и Черменисков.

В поисках прибраннейшего дома в Ливанах комис-



сия побывала на ул. Гривас 12 (семья Янины Петровой), на ул. Спорта 16а (семья Дривенисков), на ул. Апугас 8 (семья Туркуполисов), на ул. Упмалас 8 (семья Хелены Пудани), на ул. Дубнас 11а (семья Венеранды Вицане), на ул. Дубнас 15а (семья Янчуков), на ул. Валдемарса 14 (семья Стикутов), на ул. Ошкална 3 (семья Ивановых и Кузминых).

Дума Ливанского края выражает благодарность

всем владельцам великолепных садов и деревенских усадеб, которые принимают участие в смотре прибранности, и информирует, что второй тур конкурса пройдет в конце августа, а победители будут объявлены на торжественном мероприятии 18 ноября в Центре культуры Ливанского края.

**Гинта Краукле,**  
специалист общественных отношений думы

**Восхвалим наших  
предпринимателей**

Писать об ООО «Сенчис» меня подтолкнуло личное знакомство с руководителем предприятия господином Эриком Салчевичем и его активностями, спонсируя мероприятия края и предприятия.

Познакомьтесь: ООО «Сенчис» производит мебели занимается с 1997 года. В предприятии работают 80 трудящихся со средним заработком 100 латов в месяц. В подоходный налог за 2004 год перечислено 16 000 латов.

Проспонсировал: праздник города, слет свадобных музыкантов, кикбокс, художественную школу, центр детей и молодежи, Цуспарни, Белый дом и мн.др. Существует чудесный круг – производитель, рабочие места, доходы и налоги плюс разного вида спонсирование и поддержка. Все это – нашему краю, нашим людям.

Просьбы о финансовой поддержке наши предприниматели получают чуть ли ни каждый день. Это хорошая практика, что в рамках возможного они и помогают. Дума предпринимателей старается отблагодарить на празднике города и на других мероприятиях, так как главная ценность, что самоуправление может дать частному бизнесу, это доброжелательная среда и внимание, выслушивание их проблем. Хорошую традицию начал председатель думы Андрис Вайводс, посещая предпринимателей, встречаясь и обсуждая, что нового, что бесплатно. Так проходит обмен информацией и прямой контакт, который обеспечивается личным знакомством и человеческим общением. Таким образом думе легче понять предпринимателей, а им осознать, что делает местная власть.

Поэтому призываю, - будем восхвалять своих местных предпринимателей, будем ими гордиться и поддерживать.

**Валдис Анспакс,** депутат думы

## За тепло будем платить больше

В связи с поправкой 25 пункта переходных правил закона «О налоге присоединенной стоимости» (НПС) и, на основании тарифного проекта внесенного в ноябре 2004 года, Даугавпильский региональный регулятор общественных услуг утвердил тарифы теплоэнергии жителям с 1 сентября 2005 года 20,51 лат/МВт (включая НПС).

В тарифном проекте 2004 года, на основании которого утверждены уже имеющиеся тарифы теплоэнергии, расценки топлива определены при закупочной цене шести 2,50 лата/бр.м<sup>3</sup> (без НПС) и тарифа на природный газ 77,59 латов/1 000 н.м<sup>3</sup> (без НПС). В связи с резким увеличе-

нием цен производственных ресурсов, производители древесной щепы предлагают шепь уже по цене 4-5 латов/бр.м<sup>3</sup> (без НПС).

Комиссия регулирования общественных услуг с 8 июня 2005 года тоже утвердила новые тарифы на природный газ решениями совета за № 132, № 133 и № 134. ООО «Ливанское тепло» придется покупать природный газ у АО «Латвийский газ» за следующие цены:

♦ с 1 октября 2005 года – 88,03 латов/н.м<sup>3</sup> (без НПС);

♦ с 1 января до 31 декабря 2006 года – 94,94 лата/н.м<sup>3</sup> (без НПС).

Закупая топливо за вышеуказанные цены и тарифы, ООО

«Ливанское тепло» уже в этом отопительном сезоне не сможет реализовать теплоэнергию за сейчас существующие тарифы теплоэнергии. Возможно повышение тарифов теплоэнергии до 20%. В отопительном сезоне 2005/2006 года двум многоэтажным домам: на ул. Ригас ба и ул. Лачплеша 11 будет обеспечена подача горячей воды. В распоряжении предприятия, к сожалению, нет финансовых средств, которые были бы необходимы для подготовки и остальных домов к подаче горячей воды.

**Валерий Прилуцкис,**  
председатель правления ООО «Ливанское тепло»

### Спрашивали – отвечаем

**- Я и еще несколько юношей занимаемся катанием на роликах, но негде – по улицам нельзя, там ездят автомобили, во дворах – или плохое покрытие, или много машин и мало места. Если бы в Ливанах был бы скейтпарк, тогда и молодежи, которой не интересуют ни один из предложенных видов спорта – баскетбол, кикбокс, футбол – было бы чем заняться. Письма подобного содержания летом на э-мэйл думала получала неоднократно.**

**Марика Рудзите, руководитель отдела планирования развития думы:**

- Мы понимаем, что в Ливанах не хватает возможностей для проведения свободного время, в т.ч. скейтпарка. Идея скейтпарка (так же как и другие – зеленая эстрада, музыкальный клуб, зал для боулинга, лодочная и вело аренда и др.) уже многократно обсуждалась на разных собраниях думы, и мы стараемся решать один вопрос за другим, но, к сожалению, это решение ни одного дня и даже ни одного года. Без скейтпарка есть еще и такие вопросы, как обеспечить всех жителей Ливанского края чистой и качественной питьевой водой, как поменять окна в школах, чтобы во время бури они не выпали (гнилые), как помочь создать новые предприятия, чтобы после учебы вся молодежь не оставалась в Риге, а возвращалась бы работать об-

ратно. Самый тяжелый вопрос – где для всего этого взять деньги?

Чтобы получить финансирование с Европейских фондов (многим кажется, что это очень легко), с начала нужно написать обосновывание на 200-300 стр., подготовить технический проект (это может обойтись от нескольких тысяч до десятков тысяч евро). Это все можно сделать, единственное, что на данный момент в Латвии НЕТ фондов и программ, которые могли бы дать возможность самоуправлению претендовать на финансирование подобного скейтпарка.

Только такая возможность представится, мы попробуем ее использовать.

**Юношей и девушек, которым актуальна идея создания скейтпарка в Ливанах, приглашаем высказаться:**

1. в каком месте было бы лучше строить такой скейтпарк;
2. какой площади он должен быть;
3. каким должен быть хороший скейтпарк (что в нем должно быть; возможно, что некоторые детали снаряжения и оборудования можно сделать и вы сами).

Ваши предложения буду ждать в 305 кабинете думы (3 этаж) или по э-почте: marika@livani.lv. Вместе мы эту идею реализуем намного быстрее!

## Ингрида Удре: «В Ливанах чувствует командная работа»

19 августа Ливанский край принимал высоких гостей – председателя Сейма ЛР Ингриду Удру и депутата 8 Сейма Элиуту Шпенсти.

И. Удре и Э. Шпенсте рабочий визит начали в 13.00 в думе, где встретились с руководством думы. Затем последовало знакомство с центральной библиотекой края и ее творческим коллективом, а так же центром культуры края, после осмотра которого, И. Удре выразила сожаление, что помещения в столь критическом состоянии – они темные, протекает крыша, нет вентиляции и хорошего отопления. Обе гости советовали думе подавать заявки проектов на Государственные инвестиции и обещали в меру возможностей выделить поддержку в реновации центра культуры.

Гости осмотрели школьный стадион, который ждет своего перерождения, и радовались новому спортивному залу. Они с уважением и восторгом отметили достижения ливанчан и, прохаживаясь по ярко лакированному полу спортивного зала, даже сняли обувь, чтобы не испортить покрытие. Гости основательно прониклись и в проблемы детского сада «Рукиши», который год от года страдает от нехватки средств. Большие окна прогнили, улочные дорожки раздробились, нехватает кухонного оборудования, скорбный вид в бельевом доме. Педагоги ждут и справедливую систему оплаты труда, так как трудовые часы длинные, а зарплата мизерная. На сей день



На слете свадебных музыкантов в Рожупиле. В первом ряду справа мэр Ливан Андрей Вайвудс, депутат 8 Сейма и председатель Сейма Ингрида Удре. Во втором ряду справа советник И. Удри Лицита Озолиня.

детский сад наполнен, свободных мест нет, перегружены и созданные группы в Яунсилавской школе, поэтому нужно думать о создании еще какого нибудь детского сада или расширения существующего.

Во время визита был осмотрен центр ремесленничества, где спикер Сейма сама села за ткацкий станок и попробовала ткать. Центр детей и молодежи презентует свои новые помещения, а в фонде «Белый дом» гости узнали о деятельности негосударственных организаций в ливанах. Ближе к вечеру делегация побывала в Рожупильской основной школе, единственной школе в крае, которая утеплена и получила новые окна. В 20.00 с участием первых лиц государства был открыт 10 слет свадебных музы-

кантов в Рожупильской эстраде.

И. Удре и Э. Шпенсте выразили удовлетворение о проведенный дал широкий обзор и наших достижений, и проблем, и где нужна помощь. Гости признали, что в Ливанах живут очень энергичные люди, настоящие патриоты своего края, что очевидно и в думе, и в каждом учреждении. На каждом шагу чувствуется работа команды, и здесь было бы чему поучиться многим другим самоуправлениям, после в Ливанах проведенного дня признали обе госжи. Такие визиты нужны, ведь дружеские отношения и личное знакомство с политиками в достижении цели намного существеннее чем безличный и формальный обмен письмами с разными чиновниками в Риге.

### РЕКЛАМА В «ВЕСТЯХ ЛИВАНСКОГО КРАЯ»

♦ частное объявление только 40-60 сантимов (+ 18%);  
♦ реклама юридическим лицам – 0,30 саит. за 1 см<sup>2</sup> (+18%);

♦ социализация и в рубрике «Найдено» – бесплатно. Объявления принимают в думе Ливанского края (ул. Ригас 77) на 3 этаже в 306 кабинете (тел. 53 07257; 9492184).

Публикация – после получения оплаты!  
Ваше объявление прочитают в каждом доме Ливанского края!

### В Туркской волости

**Не использовано право первой руки при покупке на указанные в договорах суммы, которые заключили:**

✓ ООО «Криста» - ООО «Шукалне» на землю недвижимости «Яунарес» площадью 4,7 га.

✓ Санита Федотова - ООО «Латвийские имущества» на землю недвижимости «Лиелкалне» площадью 26,9 га.

**В пользование присвоена земля:**

✓ Ирене Малценици в Спелескских площадью 3 га для расширения хозяйства «Крумниис».

✓ Кристине Кириловой площадью 0,25 га для создания хозяйства в «Шукулях».

✓ Леону Русино 7,5 га в «Гругулес» для расширения хозяйства «Пугайни».

Прекращены права пользования землей:

✓ Паулине Чаунане площадью 7,5 га в Гругулес.

#### Разрешено:

✓ Велте Гругули провести строительство хлева в «Акменсале» Туркской волости.

#### Отказано:

✓ Янису Вирскуниприсвоить в постоянное пользование землю площадью 4,9 га в связи с тем, что в заявлении упомянутый участок до востребования присвоен другому лицу.

**Определены обременения и сервитуты:**

✓ Присвоенной в пользование земле Валерия Пуришкевича: защитные полосы водостоков, права сервитута на недвижимость проезной дороги кадастральный номер № 0205, 0213, 0207, 0073.

✓ Присвоенной в пользование земле Петра Поликарпова: водостоки, защитные полосы реки Нереты и воздушной линии электросетей, права сервитута на недвижимость проезной дороги кадастральный № 0074, 0044.

✓ Присвоенной в пользование земле Айвара Кузмина: воздушные линии электросетей, защитные полосы автодорог Турки – Межаре – Стеки.

✓ Присвоенной в пользование земле Яниса Чаунаес: высоковольтная сеть кабелей «Латвэнерго», кабели связи Латтелеком, государственная автодорога Рига – Даугавпилс – Краслава, защитная полоса водостока.

✓ Присвоенной в пользование земле Ивана Столярова: защитные полосы Силавского озера, Латвийской железной дороги, воздушных линий электросетей.

✓ Присвоенной в пользова-

ние земле Марии Яковлевой: защитные полосы воздушных линий электросетей, Латвийской железной дороги, водостока, автодороги Ливаны – Гавартиене – Стеки.

✓ Присвоенной в пользование земле Светланы Мукани и Василия Цветкова: защитные полосы реки Даугавы, кабелей связи, воздушных линий электросетей, государственной автодороги А-6 и определено обременение охраняемый ландшафт Даугавы площадью 5,4 га.

✓ Присвоенной в пользование земле Райтису Котану: защитные полосы реки Нерета, водостока, воздушных линий электросетей и права сервитута на недвижимость проезной дороги кад. № 0005, 0242.

✓ Присвоенной в пользование земле Вилиниса Вицана: защитные полосы воздушных линий электросетей, газопровода Даугавпилс – Рига, права сервитута на недвижимость проезной дороги кад. № 0001, 0063, 0066, 0218, 0219.

**Делегация города судрежства Ливанского края в Лигте – Укмерги в составе 7 человек 19 августа гостила в «Зенах» Туркской волости в хозяйстве Велты и Альберта Черменсков и совместно спелась с участниками фольклорной группы «Турки» Зунданского народного дома.**

**Консультационное предприятие «Группа 93» 23 сентября 2005 года в 12.00 приглашает жителей Туркской волости в Зунданский народный дом на встречу для обсуждения 1 редакции территориальной планировки Ливанского края. С возможностями планировки можно ознакомиться в Туркской волостной управе с 1 сентября до 15 октября 2005 года. Предложения принимает Ливанская стройуправа, секретарь волости (также думы) или ООО «Группа 93», ул. Атпутас 16, Звейинкциемс, LV-2161.**

**63 ученикам Туркской волости, которые учатся в общеобразовательных школах, присвоены проездные билеты на сентябрь – декабрь месяца на общую сумму 2 650 латов.**

**На основании полученных деклараций в августе месяце 9 жителям волости выделены социальные пособия на общую сумму 207 латов и 5 жителям волости и членам их семей присвоен статус молодобеспеченного лица.**

**Айварс Смелшерс,**  
руководитель управления Туркской волости

### УПРАВЛЕНИЕ ТУРКСКОЙ ВОЛОСТИ ЛИВАНСКОГО КРАЯ

организует поминальные вечера на кладбищах Туркской волости

1 октября на Силавских (русских) в 17.30; на Вейгурских в 18.30

8 октября на Вецельских (русских) в 17.00; на Вецельских (латышских) в 18.00

15 октября на Салинских 15.45; на Гругульских 16.30; на Гайньских 17.30

Актуальности самоуправления

Плата за обучение в Ливанской детской и молодежной спортивной школе будет 1 лат в месяц, в независимости от количества секций, в которых ребенок тренируется. Учебная плата должна быть уплачена до 20 числа каждого месяца. Эти деньги будут расходоваться на развитие школы, для приобретения учебных пособий и оборудования спортивной школы, для материального стимулирования педагогов и учащихся. Предусмотрены и льготы учебной платы. От учебной платы освобождены: участники сборной ЛР, чемпионы Латвии, (на пол года) чемпионы детских спортивных игр ЛР, учащиеся из

малообеспеченных семей (на время указанное в справках социального отделения), дети многодетных семей, если в споршколе занимаются по крайней мере 2 детей из семьи (на учебный год). Плату можно уменьшить и за оправданное не посещение занятий, если не посещало более 7 занятий в месяц. Если по неоправданным причинам учебная плата не плачена 3 месяца, учащийся может быть отчислен из школы.

**Утвещен список персонала Ливанской детской и молодежной спортивной школы.** В школе будет работать методист (1 штатное место) с месячной заработной платой 180 латов до уплаты налогов, а так же спортивный тренер (0,57 штатных мест) – зарплата 91,20 латов до уплаты налогов и медсестра (0,25 штатных мест) – зарплата 31 лат до уплаты налогов. Еще 7 тренерам заработная плата будет финансироваться из государственных целевых дозаций, Ливанская дума будет оплачивать работу директору, методисту, одному тренеру и медсестре. Заработную плату директору спортивной школы определила дума – 258 латов в месяц (ежемесячная доплата до 25,80 латов). Доплата тренерам за дополнительно проделанную работу – 10-20 латов в месяц.

**Выделены средства.** 4 613,20 латов выделены для покрытия расходов сноса дома на ул. Домес 26 (напротив центра художества и ремесленничества) и вывоза стройотходов. 484 лата выделены для реализации проекта «Площадка для игр и отдыха учащимся Ливанского центра детей и молодежи». Этот проект разработал и на

конкурс в Преильскую районную думу представил сам Центр детей и молодежи, который у своего нового жилища на ул. Ригас 110 планирует поставить скамеечки и небольшие качели для отдыха.

**Зима уже не за горами.** Дума Ливанского края своевременно договорилась о ежегодном займе в размере 55 000 латов из госказны для обеспечения в городе отопительного сезона 2005/2006 года. Возвращая инфляции, возрастает цена на дрова, шепь и газ. В Ливанах так же ожидается прирост цен на отопление. Сейчас еще конкретно неизвестно, насколько он будет велик и коснется ли он жителей с начала отопительного сезона или только со следующего года. Как 22 августа в интервью Радио 1 признал заместитель председателя думы Янис Клаужс, тариф на отопление в Ливанах придется поднять, но тот отнюдь не будет самым высоким в Латвии, так как до сих пор был одним из самых низких в стране. В течении последних лет дума Ливанского края ни на сантим не повышала тариф на отопление, но сейчас создалась ситуация, когда повышение цен неизбежно.

**Будем жить в прибранной среде.** Дума дала разрешение ГАО «Латвэнерго» легализировать трансформаторные подстанции на ул. Базнинас 29, ул. Межа и проделанные строительные работы в Рожупской волости. Частным лицам разрешены реконструкции жилых домов на ул. Резекнес 4 и ул. Ерсикас 7, а так же постройка дровяного сарая на ул. Резекнес 4.

на ул. Авоту 5 разрешено снести сарай. В свою очередь на ул. Базнинас 156 – провести постройку сарая и реконструкцию жилого дома. На ул. Дзирнаву 28а разрешено снести теплицу (разрешение необходимо, если теплица построена на углубленном фундаменте). Дума легализировала сделанную реконструкцию дома и постройку сарая в Герцанах Рожупской волости. ООО «Межрозитес ГЭС» легализирован снос построек на ул. Ригас 95. В «Акмьенсале» Туркской волости разрешены строительные работы хлева.

**Удачи предпринимателям!** Дано заключение проекту развития ООО «Даугулис & Партнеры», результате которого будет развито производство нового продукта и созданы дополнительные рабочие места. Дано заключение ООО «Консо» проекту «Поддержка малых и средних предприятий латгальского региона по разработке и руководству проектом» потому, что это ответствует приоритетам развития самоуправления. Депутаты с признанием дали заключение уже заранее поддержанному проекту, который уже реализовало предприятие «Борк» - «Реконструкция гостиницы дома «Гамма»». В рамках проекта предприятие сменило покрытие крыши зданию на ул. Стаиняс 5а (кафе «Гамма»), ремонт внутреннего помещения конференц-зала. Зал полностью оборудован современной звуковой и световой аппаратурой, вентиляцией, приобретена аппаратура озвучивания зала и мощное оборудование для организации конференций. В гостинице открыты еще три номера.



Неприглядная развалина у Центра художества и ремесленничества Латгалии будет снесена. Надемся, что и остальная территория вокруг красивого центра будет приведена в порядок.



Нам пишут

Благодарность г-ну Андрису Вайвуду!

В Герцанах Рожупской волости есть участок дороги, который принадлежит Рожупской волости. Но в дождливую погоду по нему на машинах проехать было невозможно. Что делать? Подали заявление в Рожупскую волостную управу о необходимости ремонта. Год прождали, но ремонта дороги как нет, так нет. Детей в школу вести надо, самим на работу ехать, а весной и осенью по дороге не проехать. Подали второе заявление в волостную управу, писали третье, - все напрасно. Когда на пост председателя думы Ливанского края поступил г-н Андрис Вайвудс, с просьбой о ремонте дороги обратился к нему. Он нас вежливо выслушал и сказал, - в этом году вашу дорогу отремонтировать не сможем, но в следующем отремонтируем.

Да, верно – свое обещание он выполнил, дорога в этом году была отремонтирована. Сердечно благодарим г-на Андриса Вайвуда за сдержанное слово. Желаем ему крепкого здоровья и трудовой радости работая на своем посту.

Роберт Стиканс с семьей в «Герцанах»

Путешествиями богатое лето

Уже несколько лет объедине-

ние пенсионеров Ливанского края летом организывает 3-4 туристические поездки. В этом году в мае месяце мы посетили Покаянский лес и сиреневый сад Петериса Упиша в Добели, в июне 2 дня путешествовали по Курземской юрмале от Лиенап до Колки, в августе 8 дней провели в Венгрии и Словакии, а в последнюю субботу августа побывали в Вещиебалге и Цесисе.

Эта заключительная поездка туристического сезона была очень эмоциональной. Кроме уже обычных объектов осмотра Вещиебалги еще гостили в доме драматурга Паула Путиня. Увидели среду, в которой создаются пьесы, как прототипами их героев иногда становятся жители этой окрестности. А однажды даже какой то сюжет подказала гид нашей группы г-жа Эрнэ, пенсионерка, бывшая учительница Вещиебалгской средней школы. Сила большой личности притягивает, встреча затянулась.

Спасибо за необычайно большую отзывчивость всем любителям путешествий! О новых маршрутах на следующий год интересуйтесь в конце октября в «Белом доме».

Венеранда Цауне  
◆ ◆ ◆

Я, Грегоре Вилцанс, житель Рожупской волости, пенсионер, выражаю благодарность работникам думы Ливанского края и работникам культуры Рожупской волости за содействие в улучшении общественной жизни и благополучия!

И я тоже буду делать больше!  
Г.Вилцанс «Ошкальни» Рожупской волости



Перед поездкой за рубеж, позаботиться о правах ребенка

Все больше появляются семей, где кто либо из родителей отправляется на работу в Ирландию, Англию или другую страну. В таких случаях часто дети остаются под присмотром родителей отца или матери, или других родственников. Все же перед поездкой родители должны позаботиться о защите прав своего ребенка. Как это сделать рассказывает председатель сиротского суда Ливанского края Мария Янсонс.

Чтобы родители могли бы позаботиться о правах своего ребенка во время своего отсутствия, необходимо оформить генеральную доверенность. В ней не-

обходимо указать, что родители (или один из родителей, если существует опекуноство одного родителя) уполномочивает когое то конкретное лицо представлять ребенка в государственных и самоуправленческих, а так же судебных учреждениях, подать и получить документы (напр., паспорт, пособие и др.), указав срок годности доверенности. Не допустима ситуация, когда ни один из родителей не обеспечивает опекуноство ребенка во время их пребывания заграничей. Если родители об этом не позаботились, сиротский суд имеет право решать об отнятии прав опекуноства у ро-

дителей, в соответствии с 1 пунктом 1 части 203 статьи Гражданского закона, признан отсутствие родителей как фактическое припадствие, которое не позволяет родителям опекать детей.

Если планируется, что ребенок будет гостить у родителей за границей, тогда, хотя бы один из родителей, перед отъездом ребенка должен оставить нотариально заверенное разрешение на пересечение границы. Лицо, которое опекать ребенка во время отсутствия родителей, не имеет право дать разрешение на пересечение границы.

SIA «Zaļais Jumts»

предлагает следующие услуги:

- ▲ сделки с лесным имуществом и делянками
- ▲ консультации по лесному хозяйству
- ▲ разработка плана по лесному хозяйству
- ▲ измерение диаметра стволов растущих деревьев, прокладывание просек, определение рыночной стоимости леса
- ▲ улаживание документов собственности
- ▲ выработка делянок, транспортировка лесоматериала
- ▲ улаживание за лесом

Наш адрес:  
площадь Санета 10, Мадона.  
Тел. 48 22011.  
Факс: 48 22012  
Моб.т. 6565752.

КОНКУРС

В связи с планируемым строительством торгового центра территории между ул. Дубнас и рекой Дубна от пешеходного до транспортногo моста ООО «ЛАТГАЛЕС БУВЕС» объявляет конкурс на лучшее НАЗВАНИЕ ТОРГОВОГО ЦЕНТРА

Многу предложенное название торгового центра:

Мое имя, фамилия: \_\_\_\_\_

Адрес, номер телефона: \_\_\_\_\_

Предложения подавать до 30 сентября 2005 года в думу Ливанского края (306 кабинет или у секретаря)

ПОБЕДИТЕЛЮ КОНКУРСА – СЮРПРИЗ!

## ПРИХОДИ И ОТДЫХАЙ!

☉ 23 сентября в 20.00 в Центре культуры Ливанского края бал для педагогов и работников образовательных учреждений. Игровая группа «Tīrs vīri ļaivā».

☉ 24 сентября ярмарка в Ливанах на ул. Лачплеша. Приглашаются все желающие продать и купить.

☉ До 24 сентября выставки Центра художества и ремесленничества: «13» - выставка работ художницы по текстилю Сервал; «Памятник освобождения Ливан»; Экспозиция «Ремесленники в Латгалии».

Центр открыт каждый день, кроме понедельника.

☉ 30 сентября в 15:00 в Центре художества и ремесленничества торжественное мероприятие-презентация акции «Пошли привет другу на латгальском языке!»

### Конкурс

## Где растет это дерево?



Победительницей конкурса газеты, объявленного в прошлом номере, стала ливанчанка Ливия Отсоне. Поздравляем!

Многие пытались ответить, где растет это дерево, но лишь госпоже Ливии это удалось – за Центром культуры Ливанского края. У березы интересной формы ни одна, а три верхушки. Похожие деревья замечены и по дороге на новые кладбища. Ливия Отсоне рассказывала, что в природе постоянно замечает что-то необычное, что питает воображение. Победительница конкурса долгие годы работала на стекольном заводе, теперь на пенсии и сторонница активного отдыха. Зимой она любит ходить на лыжах, тогда можно наблюдать за природой и в лесу оставленные в снегу следы зверей. Летом госпожа Ливия с удовольствием помогает родным и близким и в городе, и в деревне. Ее девиз – не жаловаться на жизнь, а искать в ней радостные моменты. Она очень рада за родной город – Ливаны, который так быстро меняется. Газетку «Вести Ливанского края» она прочитывает с первой до последней строки, читает начиная с последней. Сторприз – шапочка с лого думы и презентационный буклет о Ливанах на трех языках.



Она знала все те слова,  
От которых тепло рассветало...

В самое красочное время года, во время цветения гладиолусов и астр, 5 сентября Вечность ушла наша преподавательница кружка и методист Ливанского центра детей и молодежи, человек с прекрасным внутренним миром, с неповторимым полетом светлых мыслей, с фантастическим желанием трудиться и исключительно теплым сердцем – Мария Вилцане.

Учительница Мария родилась 29 августа 1951 года. Закончила Рижскую педагогическую школу. Училась в Латвийском Университете по программе обучения Первого уровня профессионального высшего образования «Дошкольный педагог». Первое место работы Марии с 1971 – 1991 года - детский сад Ливанского биохимического завода, она работала воспитателем и методистом. Во время переезда с 1991 – 1994 года ей пришлось работать помощником повара в Пастариня школе Ливанской Средней школы, а с 1994 – 1996 г. кондуктором в городском автобусе. В 1996 году, вложив в работу весь свой профессиональный талант, начала работать в Ливанском Центре детей и молодежи. Мария свое сердечное тепло дарила многим воспитанникам дошкольной группы «Знайки», гултиям, гайдам, детям и молодым людям с ограниченными возможностями, их родителям и коллегам...

Остались неснытые песни в хоре «Сендиенас», остались незаконченной учеба в Латвийском Университете, остались начатые дела в Домике, остались несказанными слова дочерям, мужу, внуку... осталось до конца непрожитая жизнь...

Мария, спасибо за Твое доброе сердце, за хорошие слова, за теплую улыбку, за любовь, которую получили от тебя...

Когда внезапно без прощальных слов утихло милое сердце Марии, разделяем боль утраты с мужем Антоном, дочерьми Ритой и Гинтой, внуком Эдвином, сестрой Инарой и другими родными и близкими людьми.

Коллектив Ливанского центра детей и молодежи

Всемирная организация Здоровья 1 октября во всем мире объявляет днем Пристарельных людей, поэтому Ливанское общество пенсионеров в сотрудничестве с душой Ливанского края

**3 ОКТЯБРЯ В 10.00 ОРГАНИЗОВЫВАЕТ ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ В ДУМЕ ЛИВАНСКОГО КРАЯ И ВСТРЕЧУ С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ДУМЫ АНДРИСОМ ВАЙВОДОМ**  
Добро пожаловать!

### ТОРГИ!

Дума Ливанского края объявляет, что будет проходить торги отчуждения движимости самоуправления АВТОВОБУСА KUBAN G1 K1 GAZ 5204, 1983 года выпуска.

С правилами торгов можно ознакомиться в канцелярии думы Ливанского края (205 каб.)

Начальная цена автобуса 150 латов. Автобус можно посмотреть в гараже Центра культуры Ливанского края, ранее согласовав с ЦК по тел. 53 07115 или 53 07114.

Торги автобуса пройдут 26 сентября 2005 года в 10.00 в зале заседаний думы (ул. Ригас 77, Ливаны). Регистрация участников торгов до 23.09.2005.

## Покупаем любой земельный участок. Оплата сразу.

Бесплатный тел. 8001016, моб. 6845919.  
Звонить с 9.00 - 18.00 (по рабочим дням).

## Дума Ливанского края и центр Дальнейшего обучения Рижского технического университета

приглашает на учёбу по следующим учебным программам:

- \* планирование бизнеса для свободного рынка;
- \* компьютерное обучение для начинающих;
- \* компьютерное обучение для пользователей;
- \* профессиональное общение;
- \* создание домашних сайтов в интернете.

Обучение бесплатное и будет проходить в Ливанах Заявки принимают по тел. 53 07254 или лично в 101 кабинете думы Ливанского края.

Дума Ливанского края сообщает о публичном обсуждении первой редакции территориального планирования Ливанского края и отчетного доклада о среде (решение думы 18<sup>го</sup> 25.08.2005). Срок обсуждения – с 1 сентября до 15 октября 2005 года.

Материалы территориального планирования доступны в фойе 1 этажа думы Ливанского края (ул. Ригас 77, Ливаны) с 8.00 – 17.00, в здании управления Рожупской волости (ул. Сколас 7, Рожупе, Рожупская волость) и в здании управления Туркской волости (Зунданский народный дом, Туркской волости) с 8.00 – 15.00.

Предложения вручать в думу Ливанского края по адресу: ул. Ригас 77, Ливаны, LV -5316.

Время для посетителей в стройуправлении Ливанского края по понедельникам и четвергам с 9.00 – 12.00 и с 13.00 – 16.00.

Собрания общественного обсуждения планирования будут проходить 23 сентября 2005 года в 12.00 в Зунданском народном доме туркской волости и в 15.00 Ливанском центре культуры (ул. Ригас 105, Ливаны) и 3 октября в 16.00 в Рожупском доме культуры (ул. Сколас 7, Рожупе).

## Неделя в кругу друзей



В конце июля у представителей клуба Центра Милосердия «Ливанские дятлы» была возможность участвовать в летнем лагере скаутов – Искателей пути у моря в Парникаве. Вся неделя для детей прошла в согласии с природой, а также в практических занятиях, осваивая что то полезное. Каждый день начинался со слов богу Богу, с осознания, что все хорошее в жизни достижимо.

В этом году лагерь проходил уже в 8 раз и в нем приняли участие 120 клубов со всей Латвии. Хотя ливанский клуб еще ни такой опытный, все же он смело и уверенно вписался в отнюдь не простые мероприятия лагеря. Каждый день был насыщен событиями и занятиями, звучали песни, играли в театр, проходили спортивные соревнования, походы и, конечно, самое большое наслаждение доставляло каждое купание в море. Нужно было на практике показать умения в разбитие лагеря и палатки,

в снобжении дров, в разведении костра и в выполнении обязанностей дежурного. О своих впечатлениях «Вестям Ливанского края» рассказывают участники. Эдгарс Бадунс: «Я уже третий раз в этом лагере. Здесь приобрел друзей. Больше всего понравилось изучать язык знаков, а так же походы и занятия по стрельбе». Лиене Бадуне: «Понравилось жить в палатках у моря. На занятиях создавала фигуры из гилса, больше всего – ночевка в палатках и язык знаков». Арига Голубева: «В лагере узнала много нового. Во время похода познакомилась с новыми друзьями с разных городов Латвии. Надеюсь и в следующем году поехать в лагерь». Эльвис Нешпорс: «Этот лагерь мне понравился, больше всего – ночевка в палатках и язык знаков. Мне очень понравилась утренняя гимнастика потому, что нужно было вставать в 7.00 часов». В лагере участвовала и мама этих детей

Ингуна Бадуне, которая действительно может подтвердить, что в лагере дети чувствовали себя очень хорошо и которая выражает большую благодарность за эту содержательную неделю у моря. Вместе с детьми в лагере приняла участие и его руководитель Дзинтра Золднере, технической частью лагеря занимался Иварс Кивленекс, а так же воспитательницы И. Бадуне и И. Дзене.

Это мероприятие было не развлекательным типа пикника, а воспитание навыков и умений и настоящая школа взаимоотношений и понимания. Клуб «Ливанских Дятлов» эту проверку выдержали на славу. Выражаем благодарность руководителю Ливанского отделения Красного Креста О. Рудзате и Южнолатгальскому лесничеству ГАО «Латвийские государственные леса» за помощь и данную возможность посетить лагерь в Парникаве.

Клуб центра милосердия «Ливанские Дятлы»

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886.  
Izdevējs – Līvanu novada dome  
Atbildīgais par izdevumu – Ginta Kraukle  
Tulkotājs – Irēna Seladina

Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales drukā»  
Tirāža latv. val. – 3000 eksemplāri  
Tirāža krievu. val. – 1000 eksemplāri  
Iespēsts SIA «Latgales drukā»

Redakcija: Līvani, Rīgas ielā 77, LV-5316  
tālr. 5307257, mob. tālr. 9492184.  
e-pasts: ginta@livani.lv  
Lasiet internetā: www.livani.lv